

Dedicated to Fred Waring's U.S. Chorus, 1990,
with special thanks to Virginia Waring, Ruth Sibley and Tom Janssen

WEST SIDE STORY

(Medley)

for S.A.T.B. voices, accompanied*

Arranged by LEN THOMAS

Music by LEONARD BERNSTEIN

Lyrics by STEPHEN SONDHEIM

Maestoso (♩ = ca. 72)

ACCOMP.

L.H. *f*

R.H. (str.)

Ped.

SOPRANO *mf* (unis.)

ALTO

TENOR *mf* (unis.)

BASS

To -

f

sub.

Ped.

Copyright © 1956, 1957 by Amberson Holdings LLC and Stephen Sondheim. Copyright renewed.

Leonard Bernstein Music Publishing Company LLC, Publisher

Boosey & Hawkes, Inc., Sole Agent.

Copyright for all countries. All rights reserved.

"West Side Story" and the Name and Likeness of "Leonard Bernstein" are registered trademarks of Amberson Holdings LLC.

Used by permission.

11 TONIGHT

night, to - night, In --- o --- bli - da --- ble

In --- o --- bli - da --- ble

11

mf

nit, l'he vist i tot el mon m'ha fu-

nit, l'he vist i tot el mon m'ha fu-

mf

19 To - night, to -

git To - night, to -

git To - night, to -

git To - night, to -

19

mf

night,
 night, jo sen ---to_a ques - ta nit el que
 night, jo sen ---to_a ques - ta nit el que

(S. div.) diu, el que fa, el que viu
 (S. unis.) diu, el que fa, el que viu

27 To day
 ff A - - - - - vui A-vui he pas sat tot el
 27 A-vui he pas sat tot el

di --- a sen ----- tint que_ar-ri ---- ba ---- ri ---- a la

di --- a sen ----- tint que_ar-ri ---- ba ---- ri ---- a la

Mà --- gia de la nit Per

Mà --- gia de la nit Per

35 Fi per fi_he tro ----bat

moon Oh, moon grow bright, l'es ---- tel que ha i -- lu ---- mi-

35 Fi per fi_he tro ----bat l'es ---- tel que ha i - lu --- mi

-nat to --- ta a --- que --- sta

-nat to --- ta a --- que --- sta

rit. ten. ten.

STOP

SOC BOMICA

Bright waltz (♩ = 72-76)

nit soc bo-

mf (unis.)

(orch) nit

Bright waltz (♩ = 72-76)

mf

45

I FEEL PRETTY

ni-----ca molt bo ----- ni ----- ca Soc --- bo-

mp

Doo doo

45

ni-ca no_hem fal-ta de res Soc bo-

doo — doo — wit - ty and bright!

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half note 'ni-ca', followed by a quarter note 'no_hem', a half note 'fal-ta', a quarter note 'de', and a half note 'res' which is tied to the next measure. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and single notes in the left hand.

(unis.) ni-ca, la ve ri --- tat en-ca-ra no m'ho

Oo —

This system contains the next two staves. The vocal line continues with a half note 'ni-ca,' (marked '(unis.)' and 'mp'), followed by a half note 'la', a dotted half note 've ri --- tat', a half note 'en-ca-ra', and a half note 'no' which is tied to the next measure. The piano accompaniment continues with chords and single notes. The vocal line ends with a half note 'm'ho' (marked '(unis.)').

cres. *f* Vull que_hem

La la la la la la la la la (bell-like)

This system contains the final two staves. The vocal line begins with a half note 'Vull que_hem' (marked 'cres.' and '*f*'). The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and single notes in the left hand. The vocal line continues with a series of 'La' notes: 'La la la la la la la la la' (marked '(bell-like)').

61

mi - ri, que em som - ri - gui, Vull que hem

doo doo

61

mi --ri, que vis ---- qui per ---- mi, soc bo-

doo doo sols per mi !

ni ca, no m'ha ---- vi ---- a sen--tit mai ai-

Oo

(unis.) 3

- xi

f

La la la la la la la la la la

77

mf

Veus a_que-sta noi ---a que hi _ha al mi ----rall?

mf

En quin mi-

77

No l'he vis-ta mai, qui pot ser ?

-rall ?

Qui? Com? On?

Mi—ra quin ves--stit, mi-ra quin per -- fil, mi-ra quins ca-

85 (S. div.) *cresc.*

Mi---ra quin ves-----tit, m---ira quin per --- fil, mi---ra quins ca-

On ? On ? On ?

95 *cresc.*

bells, com s'a--sem-bla a mi !

(B. div.) > Whom? (B. unis.) *f* La la la la la la la la la

93 *mf* (unis.)

Es fan-----tàs--tic, És tan mà---gic

Doo----- doo-----

(bell-like) 93 *mf*

en - can - te - ris que dó - na l'am - or

doo doo dó - na l'a-

cresc. el meu cor pal - pit - ant,

- mor ! El meu cor pal - pi - tant,

f accel. poco a poco bat el meu cor !

cresc. bat el meu cor !

f accel. poco a poco bat el meu cor !

cresc. bat el meu cor !

Ped. * *Ped.* *

ff

ff

ff

Ped. * *Ped.*

112 Freely MARIA

ALTO SOLO *mf*

Ma-

MALE SOLO: *Spoken* BASS SOLO *mf*

Ma-ri - a. El més meravellós só que he sentit

112 Freely

SOP. SOLO

ri - a, Ma - ri - a,

TEN. SOLO BASS SOLO

Ma - ri - a, Ma - ri - a.

118

S.A. (unis.)

Ma -

118

La be-lle-sa dels sons que hi ha món, en un sim-ple nom:

ri - a,

Ma - ri - a,

T.B. (unis.)

Ma - ri - a,

Ma - ri - a,

Ma -

124 Strict tempo (♩ = ca. 104)

Ma - ri - a. Ma - ri - a,

ri - a, Ma - ri - a. Ma - ri - a, El nom més bon-ic és Ma-

124 Strict tempo (♩ = ca. 104)

ri-a — i sem-pre que l'he dit el cel s'ha fet de mil co-

130

Ma - ri - a! — El nom dels es -tels és Ma-

130

ri -a, — I_a-vui he so--mi—at que_el deia sempre_al teu cos-

Sem-pre Ma ---- ri -- a. Té mà---gia com la mar en-
-tat. Ma ---- ri - a Té mà---gia com la mar en-

-ce-sa la quie---tud d'un -- a be---lla pro ---me - sa

-ce-sa la quie---tud d'un - a be---lla pro ---me - a. Ma -

ri - a, ————— No em can - so de dir - te: "Ma - ri - a". —————

El més ma - ra - ve --- llós sò

mp

que he sen---tit Ma - ri - sen. a. sen.

rit. *pp* *Mm*

pp *Mm*

rit. *p* *pp*

Ped. *

[150] Pulsating (♩. = ca. 126)

Handclaps

Handclaps

[150] Pulsating (♩. = ca. 126)

AMERICA

17

154 AMERICA

M'a-gra-da tot a--qui_A--mè---ri-----ca, jo tinc de tot a--qui_A-

M'a-gra-da tot a--qui_A--mè---ri-----ca, jo tinc de tot a--qui_A-

154

-mè---ri-----ca, puc fer de tot a--qui_A--mè---ri-----ca.

-mè---ri-----ca, puc fer de tot a--qui_A--mè---ri-----ca.

-mè---ri-----ca, puc fer de tot a--qui_A--mè---ri-----ca.

-mè---ri-----ca, puc fer de tot a--qui_A--mè---ri-----ca.

Pa--gues per tot a qui_A--mè---ri-----ca!

Pa--gues per tot a qui_A--mè---ri-----ca!

Pa--gues per tot a qui_A--mè---ri-----ca!

Pa--gues per tot a qui_A--mè---ri-----ca!

166

mf (unis.)

I es com - pra sem - pre amb

166

tar --- ge - ta,

mf (unis.)

Ten com - pte no pa - guis per tre --- nta.

Jo vull te --- nir ren -- ta --- do --- ra,

(spoken or sung)

però on tens la ro --- ba se-

(spoken) 176 *f*

An - da - le! Hi ha gra ta - cels aquí a A-

-nyo -----ra

f 176

Mè -----ri -----ca . Cot -- xes ver -- mells aquí a A --- mè ----- ri ----- ca.

Cot -- xes ver -- mells aquí a A --- mè ----- ri ----- ca.

Et sens al cel a - qui a A - mè - ri ----- ca

Puer - to Ri - co's een A -
Men - ges pèls pèls a qui a A -

NOIS Men - ges pèls pèls a - qui a A -

* Roll the "r".

da da da

cresc. *no breath*

cresc. *no breath*

198 **NOIES**

Pots ser fe --- liç a --- quí a A --- mè --- ri --- ca

HOMES

La vi --- da és gris aquí a A-

198

La vi --- da és gris aquí a A-

NOIES

-mè --- ri --- ca. Si tens en --- cís a --- quí a A --- mè --- ri --- ca.

-mè --- ri --- ca.

HOMES

HOMES

Handwritten musical score for the song 'HOMES'. The score is written on two staves, Treble and Bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The melody is written on the Treble staff, and the bass line is on the Bass staff. The lyrics are written below the Treble staff. The melody consists of eighth and quarter notes, with a final measure containing a half note and a whole note. The lyrics are: 'For a small fee een A - mer - ee - ca!'. There are some handwritten corrections and markings, including 'Sen - se per - mits a quiet me ca' and 'ca'.

For a small fee een A - mer - ee - ca!

Sen - se per - mits a quiet me ca

NOIS

Sen-se per ---mís a -quí_a A - mè ----ri --- ca !

Handwritten musical score for the song "Vallée". The score is written on two staves, treble and bass clef, with a key signature of one flat (B-flat). The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The lyrics "Vallée" are written below the bass staff. The music is in 4/4 time. The score is written in ink on aged paper.

[illegible]

208

Handwritten musical score for 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, treble and bass clef. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'v' (piano) and 'b' (basso).

sfz *Let voices rise* *Shouted*
la la la la la, A-mè---ri-ca *O - le!*
sfz *Let voices rise* *Shouted*

A - mè ---- ri - ca

A musical score for a piano accompaniment. The score is written on two staves, treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some rests. The bass line consists of eighth and sixteenth notes, with some rests. The score is divided into measures by vertical bar lines. The first measure of the melody is marked with a 'v' (accents). The first measure of the bass line is marked with a 'v' (accents). The score ends with a double bar line. The text 'A - mè ---- ri - ca' is written above the treble staff. The text '8vb' is written below the bass staff.

Introduction with great freedom

The piano introduction consists of two systems of music. The first system is in 3/4 time, marked *mp* (mezzo-piano). It features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a melody of eighth and quarter notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with dotted half notes and eighth notes. The second system continues the melody in the treble staff with a long note and a triplet, while the bass staff continues with dotted half notes.

221

ONE HAND, ONE HEART
Strict tempo (♩ = ca. 104)ONE HAND
ONE HEART

Four vocal staves are shown, labeled SOPRANO, ALTO, TENOR, and BASS. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The lyrics are in Catalan. The Soprano part has the lyrics: 'Fem de dos cors un cor femde dos móns un món femde dos vots'. The Alto, Tenor, and Bass parts have the lyrics: 'Oh femde dos vots'. The Bass part also has the lyrics: 'Oh femde dos vots'.

Four vocal staves are shown, labeled S., A., T., and B. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The lyrics are in Catalan. The Soprano part has the lyrics: 'un sol vot sols la mort el pot tren - car'. The Alto, Tenor, and Bass parts have the lyrics: 'un sol vot sols la mort el pot tren - car'.

19

S. fem de dos balls un ball fem de dos cants un cant

A. Oh un cant

T. Oh un cant

B. Oh un cant

SOPRANO És la can - çó dels a-mants un cor un cant ni la

ALTO És la can - çó dels a-mants un cor un cant ni la

TENOR És la can - çó dels a-mants un cor un cant ni la

BASS És la can - çó dels a-mants un cor un cant ni la

10

S. mort els pot tren - car un cor un cant

A. mort els pot tren - car un cor un cant

T. mort els pot tren - car un cor un cant

B. mort els pot tren - car un cor un cant

Slowly (♩ = ca. 66) [261] SOMEWHERE

SOPRANO *mp*
 Hi_ha d'ha ---ver un lloc ben lluny, el no-stre lloc

ALTO *(mel.) mp*
 Hi_ha d'ha ---ver un lloc ben lluny, el no-stre lloc

TENOR
 Hi_ha d'ha ---ver un lloc ben lluny, el no-stre lloc

BASS *(mel.) mp*
 Hi_ha d'ha ---ver un lloc ben lluny, el no-stre lloc

Slowly (♩ = ca. 66) [261]

R.H. *mp*

on po-dri-em tro --bar la pau, lluny de tot, ben lluny

on po-dri-em tro --bar la pau, lluny de tot, ben lluny

on po-dri-em tro --bar la pau, lluny de tot, ben lluny

on po-dri-em tro --bar la pau, lluny de tot, ben lluny

R.H. *mp*

270 A little faster (♩ = ca. 72)

ben lluny. Hi ha un lloc en---llà del
 ben lluny. Hi ha d'ha ----ver un lloc en---llà del
 ben lluny. Hi ha un lloc en---llà del
 ben lluny. Hi ha d'ha ----ver un lloc en---llà del

270 A little faster (♩ = ca. 72)

lloc. Tan ---ca_els ulls i hi_ar ---ri ----ba --rem,
 mar un lloc. Tan ---ca_els ulls i hi_ar ---ri ----ba --rem,
 lloc. Tan ---ca_els ulls i hi_ar ---ri ----ba --rem,
 mar un lloc. Tan ---ca_els ulls i hi_ar ---ri ----ba --rem,

278

tan --- ca els ulls hi so --- mia--rem ben lluny,
tan --- ca els ulls hi so --- mia--rem ben lluny,
tan --- ca els ulls hi so --- mia--rem ben lluny,
tan --- ca els ulls hi so --- mia--rem ben lluny,

Ped.

tan lluny, més lluny.
tan lluny, més lluny.
tan lluny, més lluny.
tan lluny, més lluny.

Ped.